

**D. MANUEL JOSÉ DÍAZ SÁNCHEZ**, Secretario del Consejo Rector del IMCE.

**CERTIFICO:** Que el Consejo Rector del Instituto Municipal Coruña Espectáculos (IMCE) en sesión ordinaria celebrada el día 30 de mayo de 2018, con los votos a favor de D. José Manuel Sande García y D. Miguel Ángel Martín Fernández, la abstención de D. Fito Ferreiro Seoane y el voto en contra de D.<sup>a</sup> Rosa María Gallego Neira adoptó el siguiente acuerdo:

**PRIMERO.-** Autorizar la firma de un convenio de colaboración entre lo IMCE y la Diputación Provincial de A Coruña, cuyo objeto es la cesión temporal del uso del Teatro Colón por parte de la Diputación al IMCE, con el fin de que el teatro quede plenamente integrado en la red pública de espacios culturales municipales, compartiéndose la programación de las actividades a desarrollar, así como reservándose la utilización del espacio por la propia Diputación en determinados días, para la realización de actos propios y para la posible cesión a los ayuntamientos de la Provincia y a las entidades sin ánimo de lucro.

**SEGUNDO.-** Aprobar el texto del convenio de colaboración entre lo IMCE y la Diputación Provincial de A Coruña, cuyo texto es el siguiente:

“En el Palacio provincial de A Coruña, a ... de ... de 2018,

**REUNIDOS:**

De una parte, **DOÑA MARÍA GORETTI SANMARTÍN REI**,

**D. MANUEL JOSÉ DÍAZ SÁNCHEZ**, Secretario del Consejo Rector do IMCE

**CERTIFICO:** Que o Consello Reitor do Instituto Municipal Coruña Espectáculos (IMCE) en sesión ordinaria celebrada o día 30 de maio de 2018, cos votos a favor de D. José Manuel Sande García e D. Miguel Ángel Martín Fernández, a abstención de D. Fito Ferreiro Seoane e o voto en contra de D.<sup>a</sup> Rosa María Gallego Neira adoptou o seguinte acordo:

**PRIMEIRO.-** Autorizar a sinatura dun convenio de colaboración entre o IMCE e a Deputación Provincial da Coruña, cuxo obxecto é a cesión temporal do uso do Teatro Colón por parte da Deputación ao IMCE, co fin de que o teatro quede plenamente integrado na rede pública de espazos culturais municipais, compartiéndose a programación das actividades a desenvolver, así como reservándose a utilización do espazo pola propia Deputación en determinados días, para a realización de actos propios e para a posible cesión aos concellos da Provincia e ás entidades sen ánimo de lucro.

**SEGUNDO.-** Aprobar o texto do convenio de colaboración entre o IMCE e a Deputación Provincial da Coruña, cuxo texto é o seguinte:

“No Pazo provincial de A Coruña, a ... de... de 2018,

**REUNIDOS:**

Dunha parte, **DONA MARÍA**

vicepresidenta de la Excm. Diputación de A Coruña, actuando en nombre y representación de esta Corporación, según delegación conferida para esta firma mediante resolución de la Presidencia nº \_\_\_\_\_/2018, de ... de..., y en la ejecución del acuerdo adoptado por el Pleno de la Corporación, en la sesión que tuvo lugar el día...

De otra parte, **DON XULIO FERREIRO BAAMONDE**, Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de A Coruña y Presidente del **INSTITUTO MUNICIPAL CORUÑA ESPECTÁCULOS** (en adelante **IMCE**), en la representación de este organismo autónomo municipal y en la ejecución del acuerdo del consejo rector de este organismo aprobado en la sesión que tuvo lugar el día...

Y seguidamente,

**EXPONEN:**

En fechas recientes vienen de cumplirse veintiún años desde que el Pleno de la Diputación adoptó el acuerdo de adquirir la propiedad del Teatro Colón, espacio cultural integrado en el nuevo Palacio Provincial, con el fin de destinar el inmueble a la prestación de servicios de carácter sociocultural. Concretamente, después de aprobarse la adquisición de este inmueble en la sesión plenaria de carácter extraordinario que tuvo lugar el día 22 de febrero de 1997, así como el pliego de cláusulas administrativas particulares que debía de regir el contrato, mediante escritura pública formalizada el día 22 de abril de aquel año, se produjo la transmisión y el inmueble se integró en el Inventario de Bienes y derechos de esta Corporación, con

**GORETTI SANMARTÍN REI**, vicepresidenta da Excm. Deputación da Coruña, actuando en nome e representación desta Corporación, segundo delegación conferida para esta sinatura mediante resolución da Presidencia nº \_\_\_\_\_/2018, de ... de..., e na execución do acordo adoptado polo Pleno da Corporación, na sesión que tivo lugar o día...

Doutra parte, **DON XULIO FERREIRO BAAMONDE**, Alcalde do Excmo. Concello da Coruña e Presidente do **INSTITUTO MUNICIPAL CORUÑA ESPECTÁCULOS** ( en adiante **IMCE**), na representación deste organismo autónomo municipal e na execución do acordo do consello reitor deste organismo aprobado na sesión que tivo lugar o día...

E seguidamente,

**EXPOÑEN:**

En datas recentes veñen de cumprirse vinteún anos dende que o Pleno da Deputación adoptou o acordo de adquirir a propiedade do Teatro Colón, espazo cultural integrado no novo Pazo Provincial, co fin de destinar o inmueble á prestación de servizos de carácter sociocultural. Concretamente, logo de aprobarse a adquisición deste inmueble na sesión plenaria de carácter extraordinario que tivo lugar o día 22 de febreiro de 1997, así coma o prego de cláusulas administrativas particulares que habían de rexer o contrato, mediante escritura pública formalizada o día 22 de abril daquel ano, produciuse a transmisión e o inmueble integrouse no Inventario de Bens e dereitos desta Corporación, co carácter de ben de dominio

el carácter de bien de dominio público afecto a la prestación de servicios públicos.

Después de varias obras de rehabilitación integral, así como de adquisición de la equipación necesaria, el Teatro quedó completamente finalizado y listo para el uso a mediados del año 2005, después de realizarse una inversión que consiguió el importe total de 12.082.064,59 euros.

Una vez rehabilitado y equipado, el Pleno decidió reglamentar las prestaciones de carácter sociocultural con el carácter de servicio público provincial, acordando al mismo tiempo la forma de gestión indirecta de dicho servicio mediante la adjudicación de un contrato de concesión administrativa (acuerdo adoptado en la sesión plenaria de 15 de septiembre de 2006).

Tras el otorgamiento del correspondiente contrato, el servicio se vino prestando en tal régimen concesional en el quinquenio 2007-2012.

Una vez finalizada la primera concesión, de nuevo se acordó por el Pleno una segunda licitación para mantener este sistema de gestión, adjudicándose y formalizándose un nuevo contrato de concesión administrativa el día 28 de mayo de 2012, también por un período de cinco años, que finalizó el 28 de mayo de 2017.

Se cerró el Teatro durante el tiempo imprescindible para hacer inventario y para las necesarias acciones de mantenimiento, desde septiembre de 2017 hasta la actualidad el servicio se viene prestando directamente por la propia Diputación, habiéndose contratado

*público afecto á prestación de servizos públicos.*

*Despois de varias obras de rehabilitación integral, así coma de adquisición do equipamento necesario, o Teatro quedou completamente rematado e listo para o uso a mediados do ano 2005, logo de realizarse un investimento que acadou o importe total de 12.082.064,59 euros.*

*Unha vez rehabilitado e equipado, o Pleno decidiu regulamentar as prestacións de carácter sociocultural co carácter de servizo público provincial, acordando asemade a forma de xestión indirecta de dito servizo mediante a adxudicación dun contrato de concesión administrativa (acordo adoptado na sesión plenaria de 15 de setembro de 2006).*

*Logo do outorgamento do correspondente contrato, o servizo veuse prestando en tal réxime concesional no quinquenio 2007-2012.*

*Unha vez rematada a primeira concesión, de novo se acordou polo Pleno unha segunda licitación para manter este sistema de xestión, adxudicándose e formalizándose un novo contrato de concesión administrativa o día 28 de maio de 2012, tamén por un período de cinco anos, que rematou o 28 de maio de 2017.*

*Pechado o Teatro durante o tempo imprescindible para facer inventario e para as necesarias accións de mantemento, desde setembro de 2017 ata a actualidade o servizo vense prestando directamente pola propia Deputación, téndose contratado externamente os*

externamente los servicios para gestionar la programación de la actividad, el mantenimiento de la equipación escénica y la gestión de públicos (venta de entradas y acomodación). Al mismo tiempo, también se aprobó por el Pleno una ordenanza de precios públicos que habilitara a esta administración para el cobro de entradas, así como la repercusión de los costes a las entidades privadas que puedan solicitar la cesión del recinto, tanto para actividades lucrativas como no lucrativas.

Desde el Gobierno de la Diputación se promovió este nuevo período de gestión con la idea de mantener un espacio cultural que ya lleva muchos años enraizado en la actividad escénica y artística de la provincia de A Coruña, especialmente entre las personas residentes de la ciudad. Por eso, se estimó necesario continuar con la prestación de esta actividad con el carácter de servicio público, garantizando el acceso a la cultura de toda la ciudadanía, tal como nos recuerda el artículo 44 de la Constitución, sabiendo al mismo tiempo que la promoción de la cultura y la potenciación del gallego como la lengua propia de Galicia son deberes de todos los poderes públicos de Galicia, según lo dispuesto en el artículo 5.3 y 27.19 de nuestro Estatuto de Autonomía.

Ahora bien, también desde este Gobierno hubo conciencia de que la gestión de un teatro público no es una de las competencias propias de las diputaciones provinciales, administraciones supramunicipales que han de centrar el núcleo de las dos políticas en la cooperación con los ayuntamientos, especialmente con los de menos de 20.000 habitantes, para garantizar la idónea

*servizos para xestionar a programación da actividade, o mantemento do equipamento escénico e a xestión de públicos (venta de entradas e acomodados). Asemade, tamén se aprobou polo Pleno unha ordenanza de prezos públicos que habilitase a esta administración para o cobro de entradas, así coma a repercusión dos custos ás entidades privadas que poidan solicitar a cesión do recinto, tanto para activades lucrativas coma non lucrativas.*

*Dende o Goberno da Deputación promoveuse este novo período de xestión coa idea de manter un espazo cultural que xa leva moitos anos enraizado na actividade escénica e artística da provincia da Coruña, especialmente entre as persoas residentes da cidade. Por iso, estimouse necesario continuar coa prestación desta actividade co carácter de servizo público, garantindo o acceso á cultura de toda a cidadanía, tal como nos lembra o artigo 44 da Constitución, sabendo asemade que a promoción da cultura e a potenciación do galego coma a lingua propia de Galicia son obrigas de todos os poderes públicos de Galicia, segundo o disposto no artigo 5.3 e 27.19 do noso Estatuto de Autonomía.*

*Agora ben, tamén dende este Goberno houbo conciencia de que a xestión dun teatro público non é unha das competencias propias das deputacións provinciais, administracións supramunicipais que han de centrar o núcleo das dúas políticas na cooperación cos concellos, especialmente cos de menos de 20.000 habitantes, para garantir a axeitada prestación dos*

prestación de los servicios municipales básicos en todo el territorio, correspondiéndole más bien esta actividad cultural al ámbito estrictamente municipal, al ser las personas residentes en la ciudad las principales usuarias de este espacio. Por tal razón, ya desde los primeros meses de este nuevo período se iniciaron conversaciones con los responsables del departamento de Cultura del Ayuntamiento de A Coruña, procurando así que en un futuro inmediato se procediera a la cesión del teatro a favor de esta entidad, de manera que sea el gobierno de la ciudad el que lo integre en su red de espacios y recintos culturales y recreativos, mediante su adscripción al IMCE.

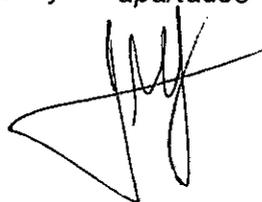
En la búsqueda de la idea expuesta, en las cláusulas que siguen se regula la gestión por el organismo autónomo municipal IMCE del mantenimiento del inmueble y de la programación cultural que se desarrolle, ésta ya plenamente coordinada con la que se oferte en los restantes espacios culturales que gestiona el Ayuntamiento de A Coruña a través del IMCE, pero seguida conjuntamente por los responsables de la acción cultural de las dos administraciones locales, en el seno de la comisión que se regula en la cláusula segunda.

Dado que en este período temporal el servicio continúa siendo de ámbito provincial, es la Diputación la administración que asume los costes de su prestación, distribuyéndose en dos apartados bien diferenciados, uno referido al mantenimiento del inmueble y otro a la programación y desarrollo de la actividad cultural. En la cláusula séptima se establece su cuantificación máxima y la distribución en apartados atendiendo a la naturaleza económica y

*servizos municipais básicos en todo o territorio, correspondéndolle máis ben esta actividade cultural ao ámbito estrictamente municipal, ao seren as persoas residentes na cidade as principais usuarias deste espazo. Por tal razón, xa desde os primeiros meses deste novo período se iniciaron conversas cos responsábeis do departamento de Cultura do Concello da Coruña, procurando así que nun futuro inmediato se procedese á cesión do teatro a prol desta entidade, de xeito que sexa o goberno da cidade o que o integre na súa rede de espazos e recintos culturais e recreativos, mediante a súa adscripción ao IMCE.*

*Na procura da idea exposta, nas cláusulas que seguen regúlase a xestión polo organismo autónomo municipal IMCE do mantemento do inmoble e da programación cultural que se desenvolva, esta xa plenamente coordinada coa que se oferte nos restantes espazos culturais que xestiona o Concello da Coruña a través do IMCE, pero seguida conxuntamente polos responsábeis da acción cultural das dúas administracións locais, no seo da comisión que se regula na cláusula segunda.*

*Dado que neste período temporal o servizo continúa a ser de ámbito provincial, é a Deputación a administración que asume os custos da súa prestación, distribuíndose en dous apartados ben diferenciados, un referido ao mantemento do inmoble e outro á programación e desenvolvemento da actividade cultural. Na cláusula sétima establécese a súa cuantificación máxima e a distribución en apartados atendendo á natureza*



funcional de éstos. En la misma disposición también se regulan los aspectos procedimentales para su liquidación, fijándose una entrega anticipada del 50 por 100 a favor del IMCE, con la finalidad de no generarle tensiones de liquidez.

De manera similar al previsto para los gastos de la gestión, en la cláusula sexta se establece que el IMCE deberá dar cuenta de los ingresos recaudados en concepto de precios de entradas pagadas por los usuarios y demás aprovechamientos que se puedan percibir por el uso del teatro, debiendo cuantificarse en la liquidación final que el órgano competente del organismo autónomo deberá aprobar y presentar ante la Diputación con carácter previo al segundo libramiento, de manera que dichos ingresos sumados a la aportación que le corresponda a la Diputación no sobrepasen en ningún caso el coste total del servicio prestado.

Por otra parte, conscientes en la Diputación de que tanto los restantes ayuntamientos como determinadas entidades sociales y culturales de la Provincia necesitan un recinto en la ciudad para llevar a cabo actividades benéficas y culturales de programación y producción propia, en la cláusula octava se reserva el uso del recinto para los días que se estiman necesarios. En estos días de reserva será la Diputación la administración que, si lo considera oportuno y conforme a la ordenanza de precios públicos aprobada que está aprobada al efecto, pueda percibir los ingresos correspondientes, prestandole el IMCE el servicio de tesorería necesario.

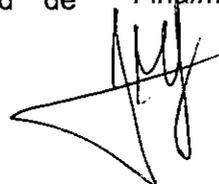
Finalmente, con la finalidad de

*económica e funcional destes. Na mesma disposición tamén se regulan os aspectos procedimentais para a súa liquidación, fixándose unha entrega anticipada do 50 por 100 a prol do IMCE, coa finalidade de non xerarlle tensións de liquidez.*

*De xeito similar ao previsto para os gastos da xestión, na cláusula sexta establécese que o IMCE deberá dar conta dos ingresos recadados en concepto de prezos de entradas pagadas polos usuarios e demais aproveitamentos que se poidan percibir polo uso do teatro, debendo cuantificarse na liquidación final que o órgano competente do organismo autónomo deberá aprobar e presentar perante a Deputación con carácter previo ao segundo libramiento, de xeito que ditos ingresos sumados á achega que lle corresponda á Deputación non sobrepasen en ningún caso o custo total do servizo prestado.*

*Por outra banda, conscientes na Deputación de que tanto os restantes concellos coma determinadas entidades sociais e culturais da Provincia precisan dun recinto na cidade para levar a cabo actividades benéficas e culturais de programación e produción propia, na cláusula oitava resérvase o uso do recinto para os días que se estiman necesarios. Nestes días de reserva será a Deputación a administración que, se o considera oportuno e consonte á ordenanza de prezos públicos aprobada que está aprobada para o efecto, poida percibir os ingresos correspondentes, préstandolle o IMCE o servizo de tesourería necesario.*

*Finalmente, coa finalidade de expor*



exponer la naturaleza jurídica del ente cesionario y su capacidad jurídica para asumir la gestión del Teatro, se manifiesta que el Instituto Municipal Coruña Espectáculos es un organismo autónomo local creado al amparo de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del régimen local, y adscrito al área del Ayuntamiento de A Coruña que tenga atribuidos los servicios de Cultura, y de conformidad con el artículo 2 de sus estatutos, como entidad de Derecho público, disfruta de personalidad jurídica propia e independiente, plena capacidad jurídica y autonomía económica y administrativa para el cumplimiento de sus fines con sujeción a las leyes y a lo dispuesto en sus estatutos.

En los referidos estatutos, sin preuizo de las facultades de tutela municipales, se establece que le corresponden al IMCE la organización y administración del servicio y, específicamente (artículo 2.3) entre otras, las siguientes atribuciones: a) Administración de su patrimonio, d) Solicitar y obtener subvenciones y ayudas del Estado y de entidades públicas y privadas. e) Adquirir, poseer, disponer y arrendar bienes, constituir avales y otras garantías, g) contratar al personal necesario para el desarrollo de sus funciones, h) Formalizar convenios y contratos, públicos o privados, y adjudicar obras, servicios y suministros.

Hace falta señalar, como especialmente relevante, que el objeto finalista del IMCE, conforme al artículo 3 de los estatutos, se determina en los siguientes apartados:

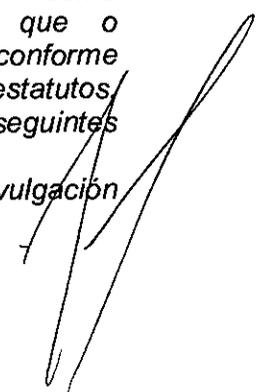
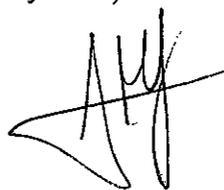
a) Contribuir a la defensa y

a natureza xurídica do ente cesionario e a súa capacidade xurídica para asumir a xestión do Teatro, maniféstase que o Instituto Municipal Coruña Espectáculos é un organismo autónomo local creado ao abeiro da Lei 7/1985, de 2 de abril, reguladora das Bases do réxime local, e adscrito a área do Concello da Coruña que teña atribuídos os servizos de Cultura, e de conformidade co artigo 2 dos seus estatutos, coma entidade de Dereito público, goza de personalidade xurídica propia e independente, plena capacidade xurídica e autonomía económica e administrativa para o cumprimento dos seus fins con suxección ás leis e ao disposto nos seus estatutos.

Nos referidos estatutos, sen preuizo das facultades de tutela municipais, establécese que lle corresponden ao IMCE a organización e administración do servizo e, especificamente (artigo 2.3) entre outras, as seguintes atribucións: a) Administración do seu patrimonio, d) Solicitar e obter subvencións e axudas do Estado e de entidades públicas e privadas. e) Adquirir, posuír, dispoñer e arrendar bens, constituír avais e outras garantías, g) contratar ao persoal necesario para o desenvolvemento das súas funcións, h) Formalizar convenios e contratos, públicos ou privados, e adxudicar obras, servizos e suministros.

Cómpre sinalar, como especialmente relevante, que o obxecto finalista do IMCE, conforme ao artigo 3 dos estatutos, determínase nos seguintes apartados:

a) Contribuír á defensa e divulgación



divulgación de los valores socio culturales de la ciudad.

b) Potenciar el desarrollo de las actividades culturales en su conjunto.

c) Llevar a cabo y gestionar los programas del Ayuntamiento de A Coruña, que tengan relación con las actividades culturales públicas de interés para la ciudad, relacionadas con el mundo del espectáculo y las fiestas.

d) Procurar el mejor coste y rendimiento de las actividades que se programan.

e) Gestionar, promocionar y realizar todos aquellos programas específicos ligados al mundo del espectáculo y de animación cultural que puedan dinamizar la oferta cultural.

f) Gestionar las instalaciones, equipaciones municipales del ámbito del espectáculo, que se le atribuyan.

g) En general, cuantas otras iniciativas culturales y festivas sean consideradas de interés.

El Consejo rector del IMCE, de conformidad con las competencias genéricas del artículo 15 de los estatutos, es el órgano competente para la aprobación del convenio de cooperación por la naturaleza del mismo, de cesión de uso del Teatro Colón, y de gestión compartida con la Excm. Diputación Provincial de este espacio cultural, y la actuación propuesta se encardina en la prestación de servicios de carácter socio cultural propio del organismo autónomo, integrándose a través de la fórmula de cesión de uso, en la red pública de espacios culturales municipales gestionados por el organismo autónomo, bajo, en este caso, la programación compartida con la entidad titular del inmueble.

dos valores socio culturais da cidade.

b)Potenciar o desenvolvemento das actividades culturais no seu conxunto.

c)Levar a cabo e xestionar os programas do Concello da Coruña, que teñan relación coas actividades culturais públicas de interese para a cidade, relacionadas co mundo do espectáculo e as festas.

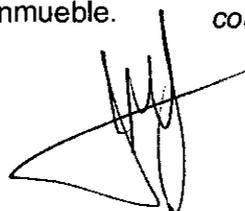
d)Procurar o mellor custo e rendemento das actividades que se programan.

e)Xestionar, promocionar e realizar todos aqueles programas específicos ligados ao mundo do espectáculo e de animación cultural que poidan dinamizar a oferta cultural.

f)Xestionar as instalacións, equipamentos municipais do ámbito do espectáculo, que se lle atribúan.

g)En xeral, cantas outras iniciativas culturais e festivas sexan consideradas de interese.

O Consello reitor do IMCE, de conformidade coas competencias xenéricas do artigo 15 dos estatutos, é o órgano competente para a aprobación do convenio de cooperación pola natureza do mesmo, de cesión de uso do Teatro Colón, e de xestión compartida coa Excm. Deputación Provincial deste espazo cultural, e a actuación proposta incardínase na prestación de servizos de carácter socio cultural propio do organismo autónomo, integrándose a través da fórmula de cesión de uso, na rede pública de espazos culturais municipais xestionados polo organismo autónomo, baixo, neste caso, a programación compartida coa entidade titular do inmueble.



Por tanto, con fundamento en los antecedentes y consideraciones expuestas, ambas partes, en la representación que ostentan

**ACUERDAN:**

**PRIMERA.- Objeto.**

1.- El Teatro Colón es un espacio de contenido cultural en el que, con el carácter de prestaciones de servicio público, se ofertan actividades teatrales, musicales y mismo benéfico-sociales, con destino a la ciudadanía en general, con el fin de promover el acceso a la cultura conforme a lo previsto en el artículo 44 de la Constitución, potenciando especialmente el gallego como lengua propia de Galicia, tal como dispone el artículo 5.3 de nuestro Estatuto de Autonomía.

2.- Dado que la reglamentación del servicio público fue aprobada por la Diputación y habida cuenta la titularidad provincial del inmueble, el presente convenio tiene por objeto regular la relación de cooperación entre la Diputación Provincial de A Coruña y el IMCE, organismo autónomo perteneciente al Ayuntamiento de A Coruña, por medio de la cual la Diputación le cede temporalmente el uso del Teatro Colón a dicho organismo, para que el teatro quede plenamente integrado en la red pública de espacios culturales municipales, compartiéndose la programación de las actividades a desarrollar de acuerdo con las bases que se establecen a continuación, así como reservándose la utilización del espacio por la propia Diputación en determinados días, para la realización de actos propios y para la posible cesión a los ayuntamientos de la Provincia y a

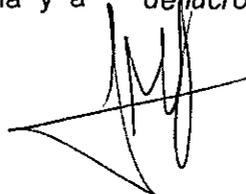
*Xa que logo, con fundamento nos antecedentes e consideracións expostas, ambas dúas partes, na representación que ostentan*

**ACORDAN:**

**PRIMEIRA.- Obxecto.**

*1.- O Teatro Colón é un espazo de contido cultural no que, co carácter de prestacións de servizo público, ofértanse actividades teatrais, musicais e mesmo benéfico-sociais, con destino á cidadanía en xeral, co fin de promover o acceso á cultura consonte ao previsto no artigo 44 da Constitución, potenciando especialmente o galego coma lingua propia de Galicia, tal como dispón o artigo 5.3 do noso Estatuto de Autonomía.*

*2.- Dado que a regulamentación do servizo público foi aprobada pola Deputación e tendo en conta a titularidade provincial do inmoible, o presente convenio ten por obxecto regular a relación de cooperación entre a Deputación Provincial da Coruña e o IMCE, organismo autónomo pertencente ao Concello da Coruña, por medio da cal a Deputación cédelle temporalmente o uso do Teatro Colón a dito organismo, para que o teatro quede plenamente integrado na rede pública de espazos culturais municipais, compartiéndose a programación das actividades a desenvolver de acordo coas bases que se establecen deseguido, así como reservándose a utilización do espazo pola propia Deputación en determinados días, para a realización de actos propios e para a posible cesión aos concellos da Provincia e ás entidades sen ánimo de lucro.*



las entidades sin ánimo de lucro.

3.- El bien inmueble, así como las instalaciones técnicas y mobiliario objeto de esta cesión se describen detalladamente en los Anexos I y II del presente convenio, integrándose plenamente en su clausulado.

**SEGUNDA. La programación de los espectáculos y actividades y la comisión de seguimiento de las actividades desarrolladas.**

1.- Le corresponderá al IMCE, con medios personales propios o, en su caso, contratados con empresas especializadas, la programación de las actividades a desarrollar en el Teatro Colón, procurando que las acciones programadas estén perfectamente coordinadas con las que se haya previsto desarrollar en los teatros y recintos de espectáculos municipales, garantizando que los contenidos sean acordes con los valores y principios constitucionales, promoviendo especialmente la cultura gallega y potenciando el gallego, como lengua propia de Galicia.

2.- Con el fin de que la Diputación pueda conocer las actividades programadas, se crea una comisión de seguimiento con el carácter de órgano colegiado, presidida por la persona diputada responsable en materia de cultura e integrada por los siguientes miembros:

a). Por parte de la Diputación de A Coruña, además de la persona diputada titular de la delegación de competencias en la materia de cultura, la persona titular de la Jefatura del Servicio de Acción Sociocultural y una persona

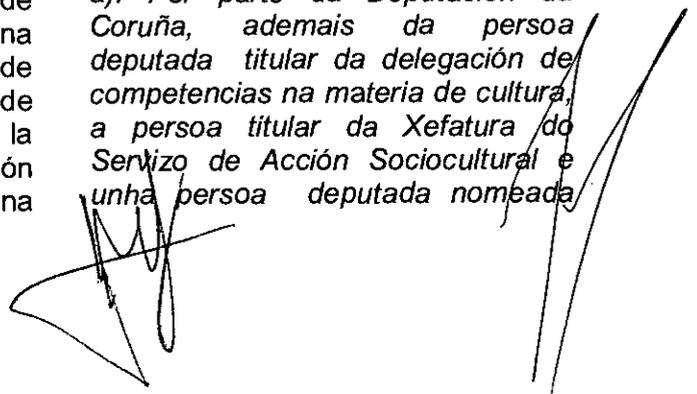
*3.- O ben inmueble, así como as instalacións técnicas e mobiliario obxecto desta cesión describíense polo miúdo nos Anexos I e II do presente convenio, integrándose plenamente no seu clausulado.*

**SEGUNDA. A programación dos espectáculos e actividades e a comisión de seguimento das actividades desenvoltas.**

1.- Corresponderalle ao IMCE, con medios persoais propios ou, no seu caso, contratados con empresas especializadas, a programación das actividades a desenvolver no Teatro Colón, procurando que as accións programadas estean perfectamente coordinadas coas que se teña previsto desenvolver nos teatros e recintos de espectáculos municipais, garantindo que os contidos sexan acordes cos valores e principios constitucionais, promovendo especialmente a cultura galega e potenciando o gallego, como lingua propia de Galicia.

2.- Co fin de que a Deputación poida coñecer as actividades programadas, créase unha comisión de seguimento co carácter de órgano colexiado, presidida pola persoa deputada responsábel en materia de cultura e integrada polos seguintes membros:

a). Por parte da Deputación da Coruña, ademais da persoa deputada titular da delegación de competencias na materia de cultura, a persoa titular da Xefatura do Servizo de Acción Sociocultural e unha persoa deputada nomeada



diputada nominada por la  
Presidencia de la Diputación.

b). Por parte del Ayuntamiento de A Coruña, la persona titular de la Concejalía de Cultura, y dos miembros más designados por el Consejo rector del IMCE, entre los que estará la persona directamente responsable de la programación.

c). Sin perjuicio de la composición regulada en las dos letras anteriores, podrán ser convocados a las sesiones aquellas personas que, a causa de sus responsabilidades de gestión o funciones técnicas, tengan relación con el mantenimiento del inmueble o con el desarrollo de las actividades programadas. En todo caso, será convocadas las personas que ostenten la titularidad de la Jefatura del Servicio de Patrimonio y Contratación, de la Secretaría y del órgano interventor del IMCE y del órgano interventor de la Diputación de A Coruña.

3.- La comisión de seguimiento, con la composición señalada anteriormente, tendrá las siguientes atribuciones:

a). Seguimiento de las actividades programadas, a través de la Memoria anual de actividades.

b). Informar sobre las dudas de aplicación e interpretación de las cláusulas del presente convenio, las modificaciones que se propongan durante su vigencia y los posibles incumplimientos que puedan dar lugar a resolución del convenio.

c). Toma de conocimiento e informe de la memoria de gestión y de la liquidación de gastos e

*pola Presidencia da Deputación.*

*b). Por parte do Concello da Coruña, a persoa titular da Concellería de Cultura, e dous membros máis designados polo Consello reitor do IMCE, entre os que estará a persoa directamente responsable da programación.*

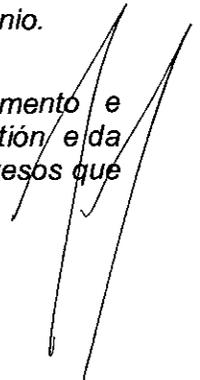
*c). Sen prexuízo da composición regulada nas dúas letras anteriores, poderán ser convocados ás sesións aquelas persoas que, por mor das súas responsabilidades de xestión ou funcións técnicas, teñan relación do mantemento do inmueble ou co desenvolvemento das actividades programadas. En todo caso, será convocadas as persoas que ostenten a titularidade da Xefatura do Servizo de Patrimonio e Contratación, da Secretaría e do órgano interventor do IMCE e do órgano interventor da Deputación da Coruña.*

*3.- A comisión de seguimento, coa composición sinalada anteriormente, terá as seguintes atribucións:*

*a). Seguimento das actividades programadas, a través da Memoria anual de actividades.*

*b). Informar sobre as dúbidas de aplicación e interpretación das cláusulas do presente convenio, as modificacións que se propoñan durante a súa vixencia e os posibles incumprimentos que poidan dar lugar a resolución do convenio.*

*c). Toma de coñecemento e informe da memoria de xestión e da liquidación de gastos e ingresos que*



ingresos que presente la Presidencia del IMCE, conforme a lo previsto en la cláusula séptima, a través de la Memoria económico-financiera anual.

d). Informe-propuesta de presupuesto para cada ejercicio.

e). Informe sobre las necesidades, así como toma de conocimiento de la Memoria técnica anual, en la que se expondrá el estado del inmueble y de las instalaciones.

4.- La comisión se reunirá con carácter ordinario dos veces al año, en los meses de julio y octubre, para el ejercicio de las atribuciones a las que se refiere el apartado anterior, y con carácter extraordinario cuantas veces sea necesario, a iniciativa de cualquiera de sus miembros, indicando expresamente los asuntos a tratar.

**TERCERA. La publicidad y difusión de las actividades programadas.**

1.- El IMCE llevará a cabo, bien con los medios propios o mediante la oportuna contratación, todas las acciones publicitarias necesarias para dar a conocer con suficiente antelación los espectáculos y actividades programadas en el teatro, excepto las que se desarrollen en los días reservados para la Diputación.

2.- La acción de comunicación y publicidad debe realizarse en los mismos medios y con similares contenidos a las que viene realizando el IMCE con respecto a

*presente a Presidencia do IMCE, consonte ao previsto na cláusula sétima, a través da Memoria económico-financiera anual.*

*d). Informe-propuesta de orzamento para cada exercicio.*

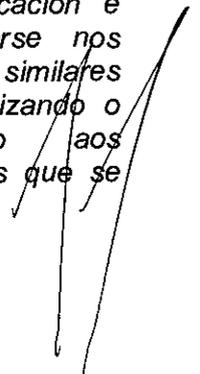
*e). Informe sobre as necesidades, así coma toma de coñecemento da Memoria técnica anual, na que se exporá o estado do inmoible e das instalacións.*

*4.- A comisión reunirse con carácter ordinario dúas veces ao ano, nos meses de xullo e outubro, para o exercicio das atribucións ás que se refire o apartado anterior, e con carácter extraordinario cantas veces sexa necesario, a iniciativa de calquera dos seus membros, indicando expresamente os asuntos a tratar.*

**TERCEIRA. A publicidade e difusión das actividades programadas.**

*1.- O IMCE levará a cabo, ben cos medios propios ou mediante a oportuna contratación, todas as accións publicitarias necesarias para dar a coñecer con suficiente antelación os espectáculos e actividades programadas no teatro, agás as que se desenvolvan nos días reservados para a Deputación.*

*2.- A acción de comunicación e publicidade debe realizarse nos mesmos medios e con similares contidos ás que vén realizando o IMCE con respecto aos espectáculos e actividades que se*



los espectáculos y actividades que se desarrollan en sus propios espacios culturales, debiendo figurar en la misma el anagrama de la Diputación Provincial, por ser la entidad titular del servicio público.

**CUARTA. La contratación de los espectáculos y actividades.**

1.- En su condición de administración gestora, le corresponde al IMCE el otorgamiento de todos los contratos con las empresas de espectáculos, siguiéndose para tal efecto a legislación vigente en materia de contratación pública.

2.- Una vez celebrado el espectáculo, la empresa contratista deberá presentar la factura correspondiente ante el IMCE, quien asumirá la responsabilidad de proceder su tramitación y pago en los plazos establecidos en la legislación vigente.

**QUINTA.- El mantenimiento del inmueble y de las instalaciones.**

1.- El IMCE deberá mantener en perfectas condiciones de mantenimiento del recinto, equipación escénica y demás instalaciones, otorgando para tal fin todos los contratos de prestación de servicios y suministros necesarios.

2.- Le queda prohibido al organismo gestor la realización de obras, así como cualquier uso del recinto y de las instalaciones para fines no previstos en el presente convenio. Las actuaciones necesarias de reparación y simple conservación deberán ser puestas en conocimiento del Servicio de Arquitectura de la Diputación,

*desenvolven nos seus propios espazos culturais, debendo figurar na mesma o anagrama da Deputación Provincial, por ser a entidade titular do servizo público.*

**CUARTA. A contratación dos espectáculos e actividades.**

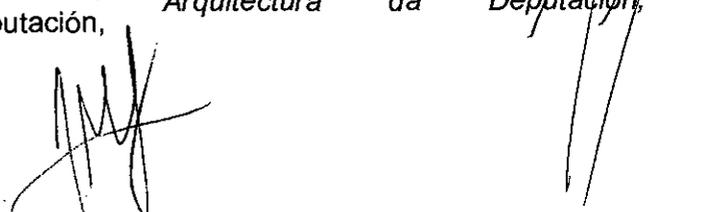
1.- Na súa condición de administración xestora, correspóndelle ao IMCE o outorgamento de todos os contratos coas empresas de espectáculos, seguíndose para tal efecto a lexislación vixente en materia de contratación pública.

2.- Unha vez celebrado o espectáculo, a empresa contratista deberá presentar a factura correspondente perante o IMCE, quen asumirá a responsabilidade de proceder a súa tramitación e pagamento nos prazos establecidos na lexislación vixente.

**QUINTA.- O mantemento do inmovible e das as instalacións.**

1.- O IMCE deberá manter en perfectas condicións de mantemento do recinto, equipamento escénico e demais instalacións, outorgando para tal fin todos os contratos de prestación de servizos e suministros necesarios.

2.- Quédalle prohibido ao organismo xestor a realización de obras, así coma calquera uso do recinto e das instalacións para fins non previstos no presente convenio. As actuacións necesarias de reparación e simple conservación deberán ser postas en coñecemento do Servizo de Arquitectura da Deputación,



debiendo emitirse la correspondiente memoria al respecto con carácter previo su ejecución.

**SEXTA.- La gestión de públicos y cobro de entradas.**

1.- El IMCE realizará la gestión de la venta de entradas para los espectáculos programados, utilizando los canales habituales para tal fin e imputando la recaudación resultante en un subconcepto del Estado de ingresos del presupuesto creado específicamente para los ingresos del Teatro Colón.

2.- Para la cuantificación del importe de las entradas el organismo gestor deberá aplicar criterios análogos a los aplicados en el Teatro Rosalía de Castro y en los restantes espacios que está gestionando. Para tal efecto, deberá tramitarse –si resultara procedente- la correspondiente modificación de la ordenanza reguladora del precio público por la presentación de servicios culturales y uso de instalaciones.

3.- En los días de reserva para la programación propia de la Diputación resultará de aplicación su Ordenanza de precios públicos, le corresponderá a la Junta de Gobierno de esta entidad la fijación de posibles reducciones sobre las tarifas máximas, conforme al procedimiento previsto en aquella ordenanza. Una vez fijados, serán notificados al IMCE, a los efectos de que pueda realizar la gestión recaudatoria correspondiente.

**SÉPTIMA.- Los deberes de la Diputación: la asunción de los**

*debiendo emitirse a correspondiente memoria ao respecto con carácter previo a súa execución.*

**SEXTA.- A xestión de públicos e cobro de entradas.**

*1.- O IMCE realizará a xestión da venda de entradas para os espectáculos programados, utilizando os canles habituais para tal fin e imputando a recadación resultante nun subconcepto do Estado de ingresos do orzamento creado especificamente para os ingresos do Teatro Colón.*

*2.- Para a cuantificación do importe das entradas o organismo xestor deberá aplicar criterios análogos aos aplicados no Teatro Rosalía de Castro e nos restantes espazos que está a xestionar. Para tal efecto, deberá tramitarse –se resultare procedente- a correspondente modificación da ordenanza reguladora do prezo público pola presentación de servizos culturais e uso de instalacións.*

*3.- Nos días de reserva para a programación propia da Deputación resultará de aplicación a súa Ordenanza de prezos públicos, corresponderalle á Xunta de Goberno desta entidade a fixación de posibles reducións sobre as tarifas máximas, consonte ao procedemento previsto naquela ordenanza. Unha vez fixados, serán notificados ao IMCE, para os efectos de que poida realizar a xestión recadatoria correspondente.*

**SÉTIMA.- As obrigas da Deputación: a asunción dos**



**gastos de la actividad, del mantenimiento del inmueble y de las instalaciones escénicas.**

1.- En su condición de titular del servicio público, la Diputación asumirá los costes derivados de las actividades desarrolladas (coste de programación) y del mantenimiento del inmueble y de las instalaciones (coste de funcionamiento) hasta el importe máximo de 500.000 euros por anualidad completa de gestión (o, en su caso, a la cuantía que resulte del prorrateo por meses para períodos inferiores al año), con la siguiente estimación por conceptos:

A).-COSTE	DE
PROGRAMACIÓN.....	450.000 €
1.Gerencia y programación: costes del personal asignado→	30.000.-
2.Difusión y publicidad→	30.000.-
3.Gestión de públicos (venta entradas y personal de sala)→	40.000.-
4.Contratación de espectáculos y actividades→	300.000.-
5.Asistencia técnica de la equipación escénica para eventos→	50.000.-

B).-COSTE	DE
MANTENIMIENTO.....	50.000
1.Mantenimiento y conservación del inmueble→	20.000.-
2.Mantenimiento ordinario de las instalaciones escénicas→	10.000.-
3.Seguros e imprevistos→	20.000.-

2.- El IMCE podrá disponer de las economías que se generen en alguno de los conceptos para incrementar el gasto en otros, siempre que la desviación en cada uno de ellos no exceda del 20 por 100 y el gasto total no supere en

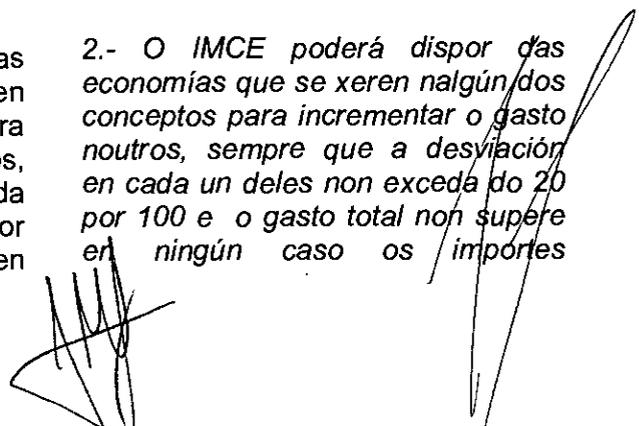
**gastos da actividade, do mantemento do inmoble e das instalacións escénicas.**

1.- Na súa condición de titular do servizo público, a Deputación asumirá os custos derivados das actividades desenvolvidas (custo de programación) e do mantemento do inmoble e das instalacións (custo de funcionamento) ata o importe máximo de 500.000 euros por anualidade completa de xestión (ou, no seu caso, a a contía que resulte do rateo por meses para períodos inferiores ao ano) , coa seguinte estimación por conceptos:

A).-CUSTO	DE
PROGRAMACIÓN.....	450.000 €
1.Xerencia e programación: custos do persoal asignado→	30.000.-
2.Difusión e publicidade→	30.000.-
3.Xestión de públicos (venta entradas e persoal de sala)→	40.000.-
4.Contratación de espectáculos e actividades→	300.000.-
5.Asistencia técnica do equipamento escénico para eventos→	50.000.-

B).-	CUSTO	DE
	MANTENIMENTO.....	50.000
	1.Mantemento e conservación do inmoble→	20.000.-
	2.Mantemento ordinario das instalacións escénicas→	10.000.-
	3.Seguros e imprevistos→	20.000.-

2.- O IMCE poderá dispor das economías que se xeren nalgún dos conceptos para incrementar o gasto noutros, sempre que a desviación en cada un deles non exceda do 20 por 100 e o gasto total non supere en ningún caso os importes



ningún caso los importes máximos establecidos para programación (apartado A) y para mantenimiento (Apartado B); no obstante, el organismo gestor podrá solicitar la modificación de la distribución anterior, siempre que justifique motivadamente su necesidad. Dicha modificación deberá ser informada por la Comisión de seguimiento y aprobada en todo caso por el órgano competente de la Diputación Provincial.

3.- El importe de la financiación necesaria será librado por la Diputación en dos plazos: el 50 por 100 del importe máximo previsto en el apartado anterior a la firma del presente convenio, con el carácter de entrega a cuenta a justificar; y el importe de la liquidación resultante, una vez finalizada la anualidad de gestión. Para el cobro de este segundo importe se tendrá que presentar la documentación que se indica a continuación, en el plazo de un mes contado desde que por la Comisión de Seguimiento se informen las memorias cultural, económica y técnica correspondientes al año anterior y, en todo caso, dentro del primer trimestre del ejercicio en vigor a la finalización de la anualidad. Los documentos a presentar serán los siguientes.

a). Memorias cultural, técnica y económica ya gestión realizada, informadas previamente informada por la Comisión de seguimiento.

b). Certificación del órgano interventor del IMCE en la que conste la aplicación de los fondos recibidos al objeto del convenio.

*máximos establecidos para programación (apartado A) e para mantemento (Apartado B); non obstante, o organismo xestor poderá solicitar a modificación da distribución anterior, sempre que xustifique motivadamente a súa necesidade. Dita modificación deberá ser informada pola Comisión de seguimento e aprobada en todo caso polo órgano competente da Deputación Provincial.*

*3.- O importe do financiamento necesario será librado pola Deputación en dous prazos: o 50 por 100 do importe máximo previsto no apartado anterior á sinatura do presente convenio, co carácter de entrega a conta a xustificar; e o importe da liquidación resultante, unha vez finalizada a anualidade de xestión. Para o cobro deste segundo importe terase que presentar a documentación que se indica deseguido, no prazo dun mes contado dende que pola Comisión de Seguimento se informen as memorias cultural, económica e técnica correspondentes ao ano anterior e, en todo caso, dentro do primeiro trimestre do exercicio en vigor á finalización da anualidade. Os documentos a presentar serán os seguintes.*

*a). Memorias cultural, técnica e económica xa xestión realizada, informadas previamente informada pola Comisión de seguimento.*

*b). Certificación do órgano interventor do IMCE na que conste a aplicación dos fondos recibidos ao obxecto do convenio.*

*c). Certificación do mesmo órgano*



c). Certificación del mismo órgano con respecto a los ingresos obtenidos por la venta de entradas, liquidándose, de ser procedente, la diferencia del déficit generado a percibir hasta los importes máximos previstos en el apartado anterior o, si fuera el caso, el importe a reintegrar que proceda, si los ingresos obtenidos hubieran financiado mayor importe del 50 por 100 librado inicialmente.

**OCTAVA.- Días de uso por parte de la Diputación Provincial y preferencia en el uso exterior del inmueble para publicidad.**

1.- La Diputación se reserva hasta un máximo de TREINTA DÍAS al año para llevar a cabo actividades de programación propia o bien para ceder el uso del local a ayuntamientos de la Provincia y entidades no lucrativas, para la realización de espectáculos o actividades de carácter cultural o social.

2.- En los días de cesión, los gastos de mantenimiento del local y de las instalaciones escénicas, así como de gestión de públicos, serán asumidos directamente por el IMCE, debiendo incluirlos posteriormente en la certificación a la que se refiere el apartado 2 de la cláusula anterior. Por el contrario, serán a cargo de la Diputación los gastos derivados de la contratación de los propios espectáculos y de los servicios anexos a tal fin. Al mismo tiempo, también le corresponderá a la Diputación la recaudación de los ingresos que genere el espectáculo o actividad, prestándole para tal fin el IMCE el servicio de tesorería, debiendo transferir el importe

con respecto aos ingresos obtidos pola venda de entradas, liquidándose, de ser procedente, a diferenza do déficit xerado a percibir ata os importes máximos previstos no apartado anterior ou, se fora o caso, o importe a reintegrar que proceda, se os ingresos obtidos tiveran financiado maior importe do 50 por 100 librado inicialmente.

**OITAVA.- Días de uso por parte da Deputación Provincial e preferencia no uso exterior do inmueble para publicidade.**

1.- A Deputación resérvase ata un máximo de **TREINTA DÍAS** ao ano para levar a cabo actividades de programación propia ou ben para ceder o uso do local a concellos da Provincia e entidades non lucrativas, para a realización de espectáculos ou actividades de carácter cultural ou social.

2.- Nos días de cesión, os gastos de mantemento do local e das instalacións escénicas, así como de xestión de públicos, serán asumidos directamente polo IMCE, debendo incluílos posteriormente na certificación á que se refire o apartado 2 da cláusula anterior. Pola contra, serán a cargo da Deputación os gastos derivados da contratación dos propios espectáculos e dos servizos conexos para tal fin. Asemade, tamén lle corresponderá a Deputación a recadación dos ingresos que xere o espectáculo ou actividade, prestándolle para tal fin o IMCE o servizo de tesourería, debendo transferir o importe resultante á conta que lle indique a



resultante a la cuenta que le indique la Tesorería provincial en el plazo de los quince días siguientes a la celebración de cada evento.

3.- La fijación de los días concretos de cesión será acordada por la Comisión de seguimiento establecida en la cláusula segunda. En todo caso, la Diputación se reserva expresamente los días que se precisen para realizar actos conmemorativos en las fechas dedicadas a Rosalía de Castro, Día Internacional de las Mujeres, día de la Poesía, día de las Letras gallegas y, finalmente, Día de la lucha contra la violencia de género.

4.- Al mismo tiempo, la Diputación siempre tendrá preferencia para el uso exterior del recinto para exponer publicidad de sus actos y actividades.

**NOVENA.- Supervisión e inspección del inmueble por parte de la Diputación.**

1.- La Diputación, a través del Servicio de Arquitectura, podrá realizar actuaciones de supervisión del estado del inmueble y de las instalaciones en cualquier momento, poniendo en conocimiento de la persona que designe el Ayuntamiento como responsable del Teatro con tres días de antelación y velando para no interferir en el correcto desarrollo de las actividades programadas.

2.- En el caso de apreciarse la necesidad de obras o reparaciones que excedan de los trabajos de conservación y mantenimiento ordinario, serán contratadas directamente por la Diputación con cargo a su presupuesto, no

*Tesourería provincial no prazo dos quince días seguintes á celebración de cada evento.*

*3.- A fixación dos días concretos de cesión será acordada pola Comisión de seguimento establecida na cláusula segunda. En todo caso, a Deputación resérvase expresamente os días que se precisen para realizar actos conmemorativos nas datas dedicadas á Rosalía de Castro, Día Internacional das Mulleres, día da Poesía, día das Letras galegas e, finalmente, Día da loita contra a violencia de xénero.*

*4.- Asemade, a Deputación sempre terá preferencia para o uso exterior do recinto para expor publicidade dos seus actos e actividades.*

**NOVENA.- Supervisión e inspección do inmoble por parte da Deputación.**

1.- A Deputación, a través do Servizo de Arquitectura, poderá realizar actuacións de supervisión do estado do inmoble e das instalacións en calquera momento, poñendo en coñecemento da persoa que designe o Concello como responsable do Teatro con tres días de antelación e velando para non interferir no correcto desenvolvemento das actividades programadas.

2.- No caso de apreciarse a necesidade de obras ou reparacións que excedan dos traballos de conservación e mantemento ordinario, serán contratadas directamente pola Deputación con cargo ao seu orzamento, non

formando parte estos gastos de los costes de mantenimiento a los que se refiere el apartado B1 de la cláusula séptima.

3.- Al mismo tiempo, le corresponderá al Servicio de Patrimonio y Contratación la inspección del inmueble, de los muebles y de las instalaciones técnicas del mismo, al efecto de realizar el idóneo seguimiento del Inventario de la Corporación y proceder a aprobar las altas y bajas que puedan producirse. A tal efecto, en el momento de la cesión se suscribirá un acta de entrega en la que, además de identificar el inmueble por su referencia catastral y demás características, se recogerá al por menor el detalle de todas las instalaciones técnicas, la equipación y el mobiliario.

4.- Teniendo en cuenta que la unión del inmueble que se cede con el Palacio Provincial en un mismo edificio, le corresponderá a la Diputación la realización de las labores de vigilancia y seguridad, en iguales condiciones que las que se vienen realizando en el propio Palacio Provincial, excepto en el interior del recinto.

#### **DÉCIMA.- Duración y vigencia.**

1.- El presente convenio tendrá una duración DOS AÑOS, contados a partir del día 2 de julio de 2018, fecha en la que se pondrán las instalaciones a disposición del Ayuntamiento de A Coruña.

2.- Por acuerdo de ambas partes, adoptado con dos meses de antelación al vencimiento, el convenio podrá ser objeto de prórroga por dos años más.

*formando parte estes gastos dos custos de mantemento aos que se refire o apartado B1 da cláusula sétima.*

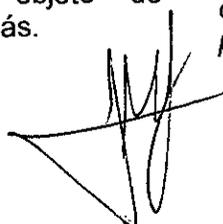
*3.- Asemade, corresponderalle ao Servizo de Patrimonio e Contratación a inspección do inmovble, dos mobles e das instalacións técnicas do mesmo, para o efecto de realizar o axeitado seguimento do Inventario da Corporación e proceder a aprobar as altas e baixas que poidan producirse. Para tal efecto, no momento da cesión subscribirase unha acta de entrega na que, ademais de identificar o inmovble pola súa referencia catastral e demais características, recollerase polo miúdo o detalle de todas as instalacións técnicas, o equipamento e o mobiliario.*

*4.- Tendo en conta que a unión do inmovble que se cede co Palacio Provincial nun mesmo edificio, corresponderalle á Deputación a realización dos labores de vixiancia e seguridade, nas mesmas condicións que as que se veñen realizando no propio Palacio Provincial, agás no interior do recinto.*

#### **DÉCIMA.- Duración e vixencia.**

*1.- O presente convenio terá unha duración **DOUS ANOS**, contados a partir do día 2 de xullo de 2018, data na que se porán as instalacións a disposición do Concello da Coruña.*

*2.- Por acordo de ambas as dúas partes, adoptado con dous meses de antelación ao vencemento, o convenio poderá ser obxecto de prórroga por dous anos máis.*



3.- El presente convenio extenderá su vigencia desde la firma por ambas partes y hasta los tres meses siguientes posteriores a la duración prevista en el apartado 1 o, en su caso, al transcurso de la prórroga acordada. En este período adicional de vigencia se realizarán las acciones de liquidación reguladas en la cláusula séptima.

**UNDÉCIMA. Otras causas de resolución: posibles incumplimientos.**

1.- Además de la extinción por el transcurso del plazo de vigencia, serán causas de resolución del presente convenio el acuerdo unánime de las partes firmantes y el incumplimiento de los deberes y compromisos asumidos por cada una de las partes.

2.- En el caso de incumplimiento, cualquiera de las partes podrá notificar a la parte incumplidora un requerimiento, otorgándole un plazo de quince días hábiles para que proceda a cumplir los deberes y compromisos asumidos que se consideren incumplidos. Dicho requerimiento también será notificado a la comisión regulada en la cláusula segunda. Si en el transcurso del plazo indicado hubiese persistido el incumplimiento indicado, se entenderá resuelto el convenio, debiendo indemnizarse por la parte incumplidora los daños y perjuicios causados.

**DUODÉCIMA.- Naturaleza jurídica.**

1.- El presente convenio tiene carácter administrativo, resultándole de aplicación las disposiciones contenidas en el Capítulo VI del Título preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, del Régimen jurídico del Sector público.

3.- O presente convenio estenderá a súa vixencia desde a sinatura por ambas as dúas partes e ata os tres meses seguintes posteriores a duración prevista no apartado 1 ou, no seu caso, ao transcurso da prórroga acordada. Neste período adicional de vixencia realizaranse as accións de liquidación reguladas na cláusula sétima.

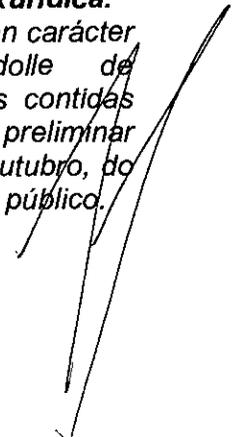
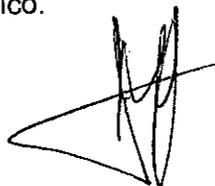
**UNDÉCIMA. Outras causas de resolución: posibles incumprimentos.**

1.- Ademais da extinción polo transcurso do prazo de vixencia, serán causas de resolución do presente convenio o acordo unánime das partes asinantes e o incumprimento das obrigas e compromisos asumidos por cada unha das partes.

2.- No caso de incumprimento, calquera das partes poderá notificar a parte incumpridora un requirimento, outorgándolle un prazo de quince días hábiles para que proceda a cumprir as obrigas e compromisos asumidos que se consideren incumpridos. Dito requirimento tamén será notificado a comisión regulada na cláusula segunda. Se no transcurso do prazo indicado persistira o incumprimento indicado, entenderase resolto o convenio, debendo indemnizarse pola parte incumpridora os danos e prexuzos causados.

**DUODÉCIMA.- Natureza xurídica.**

1.- O presente convenio ten carácter administrativo, resultándolle de aplicación as disposicións contidas no Capítulo VI do Título preliminar da Lei 40/2015, de 1 de outubro, do Rexime xurídico do Sector público.



2.- Le corresponderá a los órganos de la Jurisdicción contencioso-administrativa resolver las controversias que puedan surgir en la aplicación, interpretación y efectos del presente convenio de cooperación.

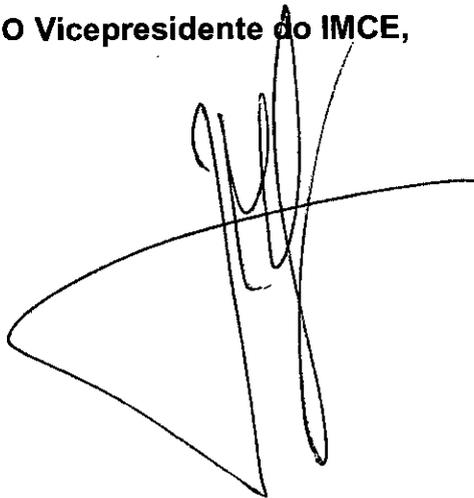
**ANEXO I.- DESCRIPCIÓN DEL BIEN INMUEBLE.**

**ANEXO II.- DESCRIPCIÓN DE LAS INSTALACIONES TÉCNICAS Y DEL MOBILIARIO."**

Y para que así conste, expido y firmo este certificado, con el visto bueno del Sr. Vicepresidente del IMCE, en A Coruña a dieciocho de junio de dos mil dieciocho.

Vº e Pr.

**O Vicepresidente do IMCE,**



2.- *Corresponderalle aos órganos da Xurisdicción contencioso-administrativa resolver as controversias que poidan xurdir na aplicación, interpretación e efectos do presente convenio de cooperación.*

**ANEXO I.- DESCRIPCIÓN DO BEN INMOBLE.**

**ANEXO II.- DESCRIPCIÓN DAS INSTALACIÓNS TÉCNICAS E DO MOBILIARIO."**

*E para que así conste, expido e asino este certificado, co visto e prace do Sr. Vicepresidente do IMCE, na Coruña a dezaioito de xuño de dous mil dezaioito.*

